

Discours du 08 janvier à Utrecht

C'est avec un grand plaisir que je me trouve ce soir parmi vous à Utrecht afin de remettre à Monsieur HU Shuang Tu l'une de nos plus hautes distinctions :

le Dragon d'or de la Gastronomie Asiatique

TRADUCTION

Venu tout droit de Paris ou se trouve notre siège accompagné de :

**Michel Lu Vice-Président en charge des affaires asiatiques
Notre Délégué M.....**

Notre Représentant officiel en Hollande M. Lin Bin

TRADUCTION

Pour célébrer ensemble l'excellence, la qualité, mais aussi la persévérance d'une petite équipe conduite de mains de maître par M HU Shuang Tu

TRADUCTION

Car ici dans votre restaurant Juliana, on déguste des produits authentiques préparés d'une manière exquise avec un décor raffiné et un accueil remarquable.

TRADUCTION

Un grand chef de cuisine Français disait à son équipe avant chaque début de service :

« Attention le lever de rideau est dans 5 minutes, soyez prêt ! »

car il comparait un service avec une pièce de théâtre ou tous se joue en direct ou l'erreur n'a pas sa place. Et bien ici on peu dire que les acteurs que vous êtes ont du talent.

TRADUCTION

**Par ma fonction je voyage beaucoup je dis quelquefois :
« Hier midi j'étais à Moscou, hier soir à Paris, ce midi j'ai
déjeuné Italien et ce soir je suis en République Populaire
de Chine, Alors certains dans l'assistance me regarde d'un
œil curieux en pensant que je suis un peu fou mais tous
rentre très vite dans l'ordre lorsque j'explique que c'est
grâce à la gastronomie que j'ai pu parcourir autant de
kilomètres en aussi peu de temps, Grâce au talent de vos
confrères qui eux aussi mériteraient d'être distingués dans
leur spécialité.**

TRADUCTION

**Ce trophée est remis depuis environ une vingtaine
d'années à travers le monde et pour ne citer que quelques
exemples vous succédez à des établissements de prestige :**

TRADUCTION

**Le Royal Belleville Le Président à Paris
Le Palais Ming à Metz
Le Pékin Garden à Krimpen
Au China Town à l'Ile Maurice
China Huando Group Hotels (Province d'Hainam Chine)
Etc... Donner la liste complète nous prendrait des heures.
Mais je vous invite pour mieux nous connaître à consulter
notre site Internet**

TRADUCTION

**Notre fédération à été crée en 1967 par Pierre Lyautey
neveux du Maréchal de France
Puis lui a succédé le Président Claude Durand de
Freyssinet mon Prédécesseur**

TRADUCTION

Elle compte plusieurs milliers de titulaires à travers le monde

TRADUCTION

Enfin merci à vous

M.....

D'assister à cette soirée, votre présence nous honore et honore M HU Shuang Tu et ses employés, lui qui sera dans quelques instant le Titulaire du prestigieux et convoité Dragon d'Or

TRADUCTION

La devise de notre fédération est :

Le Tourisme ; véhicule des cultures, et bien si effectivement le tourisme se doit d'être le véhicule des cultures je peu dire M HU Shuang Tu que vos assiettes sont le Véhicule de notre Plaisir.

TRADUCTION

Encore Merci, Bravo, continuez dans cette voie et Meilleurs vœux 2004 à tous !